無上之委市杰酒

新價低廉
時利市打（三星）

良舊之
擡委市杰酒

Royal Canadian Whisky
THREE STAR

十三安士一元
廿五安士一元八毛
四十安士二元七五

車詩蒸酒有限公司啟

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

奇異藥水
功效萬能

主治

風火牙痛　心胃氣痛　食滯飽脹
無名腫毒　皮膚痕癢　風濕痲痺
虫蟻咬傷　汗斑風癬　熱毒瘡癤
傷風咳嗽　搽食兼用　百發百中

每樽大六毛　中二毛九　小壹毛

雲哥華代理處
廣萬生　金利源　中原興　義泰公司
廣裕隆　元發棧　輔行號　華新書局
合生號　活生行　中華藥房

雲哥華五洲大藥房總代理
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

▲收買金錢及金銀首飾

本店設在片打街西七〇八號專營收買金錢及金銀首飾等業資本豐厚信用卓著交易公平久爲各界人士所稱許茲將收買金錢價目列之如下

廿圓金仔三十圓　五圓金仔七圓五毛　英國金磅七圓三毫
十圓金仔十五圓　弍圓半金仔三圓[illegible]　半金磅三圓六毫五

無論何國金幣均以優價收買●凡金鏢●鏢鍊　約指　手鈪及金砂等●一律照政府金價收買●外埠顧客可用郵政寄遞●當以時價計算●買柯打紙從速付回●　請向本埠賣路銀行總行訪問便知本店之信用如何

British Gold Refining Co.　708 Pender St. W. Vancouver, B. C.

（消）（暑）

世界產茶地以福建之九指山爲最著。以其地質及氣候均宜于茶之生殖也。雪菊茶係產自該山之峰。此峰週年積雪。獨能產茶。故名雪菊。以其日夜接近太空。吸收自然原氣。野味特清香。故冠名蘭香。加以科學方法採製。鮮味倍加濃厚。故雖飲少許。亦覺透心涼喉。餘味經久不退。誠爲解暑無上之佳品也。

（涼）（喉）

福州
蘭香茶莊
蘭香雪菊茶
舖在福建福州
選辦各種岩茶
LAN SHENG TEA CO.

輔行雜貨葯材公司
129-131 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲祖國新聞一▼

●馬占山將軍

控馬榮案判決

馬榮妨害他人名譽
依法判處徒刑六月

天津訊　馬占山將軍在天津地方法院刑庭自訴豐潤人七十四歲老翁馬榮妨害名譽一案　經於五月二十二日上午八時　宣告判決　被告馬榮處徒刑六個月　關於馬將軍在民庭請求確認無父子關係部份　貳十二日下午三時經民庭推事裴錫晉開庭審理　亦已辯論終結定日內宣判　其馬榮妨害名譽案　經胡國楨推事宣判後　馬榮當庭表示不服　聲稱上訴　退庭後　法院即將判決書送達馬榮　茲將判決書原文誌下

天津地方法院刑事判決貳十四年易具第三五〇〇號判決　自訴人馬占山　男　五十貳歲　遼寧省懷德縣人　住本市英租界　右委任代理人紀清漪律師　被告馬榮　男　七拾四歲　豐潤縣人　住址未詳　無業　在押　在自訴人以被告犯妨害名譽及侮辱等罪向本院提起自訴　本院判決如左

▲主文　馬榮意圖散布於衆　而傳述足以毀損他人名譽之事　處有期徒刑六個月

▲事實　馬榮籍隸豐潤人　有子乳名馬老虎　於前清光緒貳十壹年不記月日逃出　至今渺無影蹤　去年七月間馬榮探知本市英租界有馬占山者　馬占山謂係伊子馬老虎　我向相認　馬榮遂於同年七月八日　以事出離奇　立予拒絕　馬榮以馬占山遺棄尊親屬等情　向本院檢察處具狀告訴　經偵查終結　訊明馬占山並非其子馬老虎　當予以不起訴處分在案　詎馬榮心仍不甘　於本年四月貳十二日　復找至馬占山住所　欲强行進內　因被拒絕　乃在其門前公然對衆宣稱馬占山即其親子馬老虎　並謂馬占山如何不認尊親　如何遺棄不養　任意揑詞辱罵　以肆行詆毀馬占山之名譽　經馬占山報崗抓獲送案　本院檢察處檢察官正偵查間　馬占山又委任律師紀清漪於本年四月貳十九日　以馬榮犯刑法第三百零九條　及三百一十條之罪向本院提起自訴

▲理由　本案訊據被告馬榮　僅稱我向自訴人馬占山認子屬實　堅不承認有公然侮辱及毀損名譽情事　但自訴人馬占山　並非被告之子　業經本院檢察處偵查明確　不起訴處分確定在案　而被告仍復找向自訴人肆行纏擾　且在其住所門前當衆宣稱自訴

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售　書籍文具　日用需品　中西良藥　烟草烟具

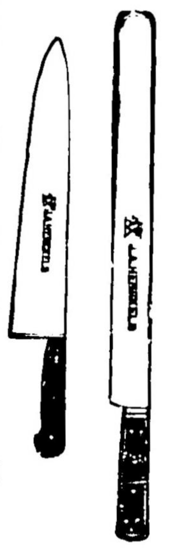
中外條約彚編　一元五毛
英華雙解法文辭典二圓　華英四書　三圓半
英華字典連通語一圓六　華英要語類編　二毫
英語不求人　一圓五　英華會話大全　一圓
鄭聰甫英華類語一圓二五　英語岐字辨異　二員
卓岐山華英通語問答　一元五毛
英漢合璧現代情書大觀　八毛
中國弦歌風琴合譜（沈允升編）　二元
余美顏浪漫情書　八毫　賽金花本事　六毫
風流皇帝　四毫　多情美人　四毫
隋煬艷史全傳　七毫五　名媛爭夫　四毫
妖怪攝精煉形奇談　八毫　百樣情怪奇觀　五毫
神相水鏡集　三毫　演禽三世相法　三毫
家庭寶鑑日用秘笈秘術海　一圓二　中西合璧陰陽對照萬年曆　元二
良友畫報　四毛　中華畫報　四毛
東方雜誌　三毫　申報週刊　一毫
台山華僑雜誌　毫半　新寧雜誌　一毫
新文藝史學半月刊逸經　一毛五　英語週刊　一毫
圖文畫報　三毫　上海申報　一毫
香港循環報　一毫
廿五年特大本通書　二毫半　外埠三毛
書籍目錄藥品目錄函索即奉

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館各房近街。俱是重新脩飾者。通爽雅潔。冷熱水喉均備。上落用机。且地点與華埠密邇。出入便利。租價廉。華友光顧。無任歡迎

▲明和大鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車邊物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵駢至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力周公司爲最良發行零沽批價從廉統希惠顧方知殷實焉



Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

▲遷舖…大減價…廣告
（寄藥郵費貴客自理）

卡路街五百壹十一號
壯陽續嗣丸　大還助戰丸　全價大盒五員小盒二員五　七折

天生堂
加拿大雲高華
HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.

種子靈丹每樽一員　買一送一
當交合時搽此靈丹于陰戶內裏以動其慾則有真元媾合雖素不孕者亦孕矣

愛情花露每樽五毛　買一送一
每用之時搖勻此水僅用六滴搽于生殖部經過壹点鐘之外隨時試事力能久戰

楊梅脫癬膏每兩一員　五折

▲主治　牛皮頑癬　遠年爛脚　皮膚濕毒　百發百中

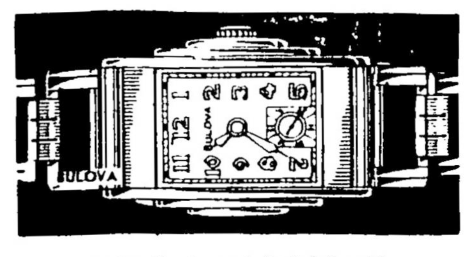
▲恭頌醫痔良醫

弟患痔症廿有餘年每逢大便腸頭反出鮮血淋漓其痛苦處難以言狀叫經數醫生醫治均皆罔效隨閱報章見有薛覺慶先生醫痔拿手遂即往求醫治內服消痔丸外搽枯痔散內外兼施不一旬之久而痔完全脫落除我痛苦越一星期全体安然今藉先生施治之恩愧無以報爰綴數言登于報端以彰盛德并代爲介紹敬告同疾者知所問津焉此佈

旅雲埠會邑沙堆弟李球敬頌

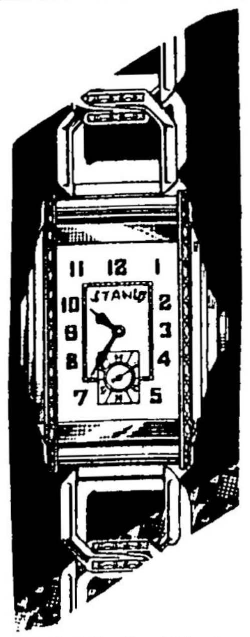
著名佈路華公司

最近又辦到一九三六年各著名公司新款手鏢袋鏢如．布路華．爹利陣．瑞士．各公司出品價錢相宜



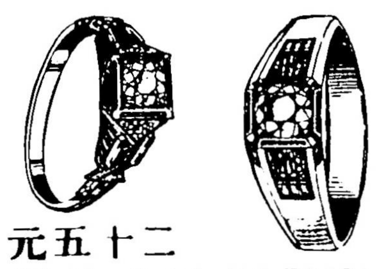
貳拾四元七毛五

可將舊鏢轉換一只新布路華鏢先生汝的舊鏢可得回相當價值



七元九毛五

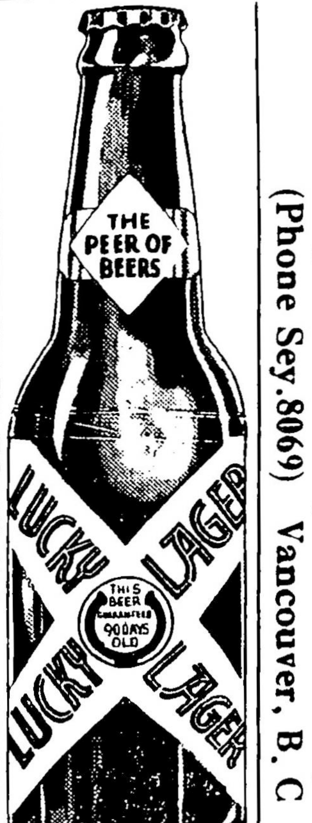
瑞士公司十五石同樣黃色者拾元〇九毛五包行壹年期



最新欵男庄鑽石戒指價錢由三十元起
三粒鑽石戒指由貳拾五元起
單石戒指由拾元起
二十五元

常備各欵中西首飾

云埠廣珍金器鐘鏢舖啓
Kwong Chin Ho Co. 39 Pender St. E.
(Phone Sey.8069) Vancouver, B. C


THE PEER OF BEERS
LUCKY LAGER
THIS BEER GUARANTEED 90 DAYS OLD

秘詩省最好啤酒

此告白不是酒局或省府登載

事務所

地址　雲市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇三至四百〇五號房

講綫　詩麼二四二壹

（何）（盈）（基）

代理
民刑訴訟
各種文件
交涉事宜

403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

▲救暈聖藥　獨步專治頭暈眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服貳元

▲法製生地　專治一切鼻血及血毒之神巧妙藥也壹元

▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹蓋用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲便血良藥　獨步專治腸風下血壹名腸紅世之患者每多悞作血痔或他症調治豈知背道而馳積重日深竟無可挽每服三元

▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

同壽春
SO HONG CHUN
824 Holbrook Street
New Westminster, B.C.Can.

良醫在此

遲疑自悞

此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席八旬老醫盧牛農先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲脚症良藥　治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲永明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲紫霞霜　此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山梁家園名馳天下藥品包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳聾復聽飲統治一切腎虛諸症耳聾耳鳴尤效二元瘡科損口拔毒生肌埋口善效膏藥壹元氣痛肚痛斷根藥貳元耳科聖丹統治一切耳患膿血痛疼敷之立效貳元

本枝藥房專賣粵東各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意焉如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受若寄國外當從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續

本藥房爲擴充營業起見現遷往中華慈善會對面八百貳拾四號照常營業　二埠壽同春特告

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎還少丸　每盒[illegible]
龜鹿滋陰丸　每盒[illegible]
補腎壯陽[illegible]　每樽[illegible]
蛤蚧大補藥水　每樽[illegible]
夜夢遺精補腎丸　每盒[illegible]
無夢滑精補腦丸　每盒[illegible]
專治久年虛弱丸　每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸　每樽[illegible]
心腹痛無價金丹　每樽[illegible]
肺腦心胃痛藥水　每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸　每樽[illegible]
久咳傷症補肺丸　每盒[illegible]
驛跌打還魂丸　每個[illegible]
跌打吊痧止痛膏　每張[illegible]
解秋元復毒藥水　每[illegible]
神劾白濁藥水　每樽[illegible]
外射白濁止痛水　每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸　每樽[illegible]
花柳瘡疔瀉毒丸　每樽[illegible]
花柳瘡疔骨痛丸　每樽[illegible]
經紅月[illegible]安步丸　每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水　每樽[illegible]
疎解內臟濕毒丸　每両[illegible]
婦科合歡種子丸　每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸　每樽[illegible]
始創婦科[illegible]丸　每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水　每樽[illegible]
壯陽久戰還少丸　每樽[illegible]
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

▲**參茸三鞭補腎丸**大盒五元　小盒二元五
此丸壯陽健腎補腦添精耑治思勞色慾諸虛百損五勞七傷等症方用參茸三鞭魚鰾鹿羓等配製而成爲補腎獨步之品

▲**壯陽久戰還少丸**每樽壹元
此丸統治陰虛腎虧陽痿少年結婚精稀体弱腰痛頻溺等症

以上丸散●●大減價●●每元暫收七折

▲**趙邦立統理內外全科花柳雜症**（寄藥郵費貴客自理）
Sang Lung Jan　35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.　電話 Phone Sey. 6923R

▲**新到唐山各種瓜菜米格外價廉**